

Interventions du mois

Le naufrage du caseyeur l'*Arc-en-Ciel* au large de la baie de Launay, dans les Côtes d'Armor, n'a produit ni pertes humaines, ni la pollution crainte un moment, et les seuls faits marquants du mois ont été des observations d'hydrocarbures en mer sur les 3 façades maritimes. La plus importante, en Manche, s'étendait sur une longueur de 35 milles nautiques, représentant un volume polluant de plus de 100 m³. Des observations aériennes ont montré sa dispersion naturelle en mer. Le mois a été également marqué par 2 exercices antipollution, à terre avec le CODIS de la Moselle, en mer avec la compagnie France Shipmanagement.

Réunion sur les macro-déchets à Bayonne

Le 19 mai, l'hôtel du district Bayonne-Anglet-Biarritz accueillait une réunion technique sur la pollution du littoral par les macro-déchets, organisée conjointement par le *Cedre* et l'APESA (Association du Pôle Environnement Sud-Aquitain). Cette réunion fut avant tout l'occasion d'un tour de table des participants, porteurs d'un ensemble d'informations très riche sur la question « quelles réponses avons-nous aujourd'hui au problème des macro-déchets ? ». La réunion a confirmé une forte demande des élus pour une action nationale et des mesures pratiques, depuis le repérage en mer jusqu'au ramassage devant et sur le littoral. Les participants se sont déclarés intéressés par une poursuite et un renforcement de leurs échanges, à travers une diffusion d'informations via Internet et de nouvelles réunions techniques. La prochaine réunion est envisagée pour novembre.

Comité stratégique du *Cedre*

Au lendemain de la réunion sur les macro-déchets, la salle de réunion du conseil du district Bayonne-Anglet-Biarritz accueillait le comité stratégique du *Cedre*, pour une réunion dense, partagée entre des points d'information sur l'activité de l'association au cours des 6 derniers mois, une intervention de Total sur le bogue de l'an 2000 et un débat exploratoire sur le rôle du *Cedre* à l'international. La journée d'information du *Cedre* a été fixée au mois de novembre sur le thème « jusqu'où faut-il lutter après

une pollution accidentelle ? ». La réunion s'est conclue par une visite du terminal soufrier du port de Bayonne, permettant d'apprécier les mesures prises pour lutter contre la pollution portuaire.

Expérimentation Morskoul 8

Dans le cadre des essais de recettes de matériel, la Marine Nationale a évalué 300 mètres de barrage de haute-mer et le touret qu'elle vient d'acquérir. Le *Cedre* a profité de cette opportunité pour terminer l'expérimentation Palmor 1, interrompue pour cause de mauvais temps en octobre 1998. Un volume de 2 m³ d'huile de soja a été déversé en amont du barrage, remorqué en U par deux navires manoeuvrant de conserve pour confiner la nappe. Une soixantaine de prélèvements a été effectuée en surface et en profondeur, afin de pouvoir suivre la dispersion naturelle de l'huile. L'expérimentation a mis en évidence le comportement satisfaisant du barrage, au sein duquel l'huile est restée confinée.

Accord de Bonn

Le *Cedre* a participé à la réunion 1999 du groupe technique OTSOPA (*Operational Technical and Scientific Questions Concerning Counter Pollution Activities*) de l'Accord de Bonn qui s'est tenue à La Haye du 11 au 14 mai. Parmi les points qui ont été débattus, il nous paraît utile de signaler le projet de manuel visant à renforcer l'efficacité de la répression des rejets illicites d'hydrocarbures en mer par les navires, mis en forme dans 2 ateliers, à Brest et Stockholm. Le document final sera présenté pour adoption lors de la prochaine réunion des parties contractantes, fin septembre. Par ailleurs, la France s'est engagée à produire une synthèse de l'expérience acquise lors d'accidents maritimes impliquant des produits chimiques. Elle sera rédigée par le *Cedre* sur la base des documents que les parties contractantes mettront à sa disposition.

Stage à Alger du 29 mai au 2 juin

Dans le cadre du programme de formation à la lutte contre la pollution par hydrocarbures dans la région sud-ouest de la Méditerranée, financé par la Banque Mondiale au bénéfice de l'Algérie, du Maroc et de la Tunisie, le *Cedre* a organisé à Alger du 29 mai au

2 juin, un stage international de gestion des situations d'urgence. Plusieurs fois reporté, il était le dernier du cycle des stages d'Etat-Major du contrat, après ceux de Tunis (1995) et Casablanca (1996). Il a rassemblé 25 participants algériens, marocains et tunisiens, qui ont manifesté un vif intérêt et une grande motivation pour cette formation. Le programme se conclura par une session de formation de formateurs, à Alger, en fin d'année.

Alexandrie : coopération franco-égyptienne

Le 8 mai se tenait à Alexandrie une journée « Ports et Innovation » dans le cadre de Francexpo 99, organisée par le CFME ACTIM, le ministère de l'Équipement, des Transports et du Logement et l'ambassade de France en Égypte. Cette réunion, à laquelle assistaient environ cinquante responsables portuaires égyptiens ainsi que quelques représentants des pays voisins, était l'occasion de faire connaître l'expérience et le savoir-faire français en matière de manutention, de gestion portuaire et de lutte contre les pollutions accidentelles des eaux. Les intervenants de la DTMPL, du *Cedre* et de la Société Le Floch ont pu mettre en avant leurs approches complémentaires, de la prévention jusqu'à la lutte.

Audit du plan d'intervention du port de Singapour

Le *Maritime Port Authority* de Singapour a demandé au *Cedre* de procéder à un audit de son plan d'intervention contre le risque chimique dans les eaux portuaires, c'est-à-dire pratiquement toutes les eaux territoriales de Singapour. Le port contrôle régulièrement 400 entrées et sorties de navires et 300 autres transitent par le détroit de Malacca. Il y a 4 raffineries, une industrie chimique prospère et un volume d'activité en passe de raver à Hong Kong la première place mondiale. Un ingénieur du *Cedre* s'est rendu sur place pendant une semaine pour examiner le plan d'intervention avec les responsables. Les résultats de l'audit doivent être remis pour le 30 juin.

Danemark : si Hamlet avait su...

...au lieu d'un crâne, il aurait cherché la vérité dans une bouteille de whisky. Sa bonne ville d'Elseneur a utilisé 40 m³ de ce liquide depuis octobre dernier à la place de glycol dans le traitement de ses eaux d'égout, annonce une dépêche de l'AFP. L'efficacité est comparable et l'économie sensible : au lieu d'acheter du glycol, la commune se fournit gracieusement auprès des Douanes, qui lui apportent les bouteilles saisies, avec un gabelou pour ouvrir et verser de sa main assermentée.

Malaisie : naufrage de paquebot

Suite à un incendie, le paquebot de croisière *Sun Vista* a coulé par mer calme dans le détroit de Malacca, 60 milles au sud de Penang, le 21 mai. Les 1 100 passagers et membres d'équipage ont pu être évacués. Une nappe d'hydrocarbures a menacé tout au long de la semaine suivante l'île de Penang puis celle de Pangkor, s'étalant sur près de 700 km². De petites opérations de lutte en mer ont été engagées, mais l'essentiel de l'action a consisté à suivre le déplacement des nappes et mobiliser des équipes et du matériel pour intervenir sur le littoral si des zones se trouvaient affectées.

USA : *New Carissa*

Les opérations de purge de l'épave du cargo *New Carissa*, échoué le 4 février sur la côte de l'Oregon (Lettres du *Cedre* 45 à 47) ont été closes le 21 avril. La poupe est toujours à la côte et devra être enlevée, mais elle ne présente pratiquement plus de risque de pollution.

Nigéria : On parle d'argent

L'*Oil Spill Intelligence Report* et l'AFP annonçaient ce mois un premier bilan des indemnités du déversement de 5 800 tonnes de brut consécutif à la rupture d'un pipe-line sous-marin au Nigéria le 5 février 1998. La société Mobil a versé à ce jour 52,4 millions de dollars en frais de réponse et indemnités aux pêcheurs. Il reste un désaccord sur 22 millions de dollars de demandes, pour lesquelles Mobil ne trouve pas de justifications.

Chine : quand il y a de l'aquaculture...

...les pollutions par hydrocarbures peuvent faire très mal. Les autorités chinoises estiment que les 510 tonnes de la pollution du pétrolier *Min Ran Gong 7* dans un abordage au large de Zhuhai, le 24 mars, qui se sont étendues sur plus de 300 km, ont affecté 260 hectares de fermes aquacoles. L'*Oil Spill Intelligence Report* du 29 avril rappelle que la Chine a souffert de 2 242 déversements d'hydrocarbures dus à des accidents de navires depuis 1976.

Déménagement du Cedre

Le Cedre s'est installé dans ses nouveaux locaux le 21 mai, entre la zone industrielle portuaire et Océanopolis. Ses nouvelles coordonnées sont :

Rue Alain Colas - BP 20413 - 29604 BREST CEDEX
tél : 33 (0) 2.98.33.10.10 fax : 33 (0) 2.98.44.91.38

E-mail : cedre@ifremer.fr

Internet : <http://www.ifremer.fr/cedre>